



Bedienung, Wartung, Sicherheit

Bedienungsanleitung für die Rand-, Ecken- und Treppenschleifmaschine

FLIP

Lägler

WELTWEIT FÜHREND IN DER
FUSSBODENSCHLEIFTECHNIK

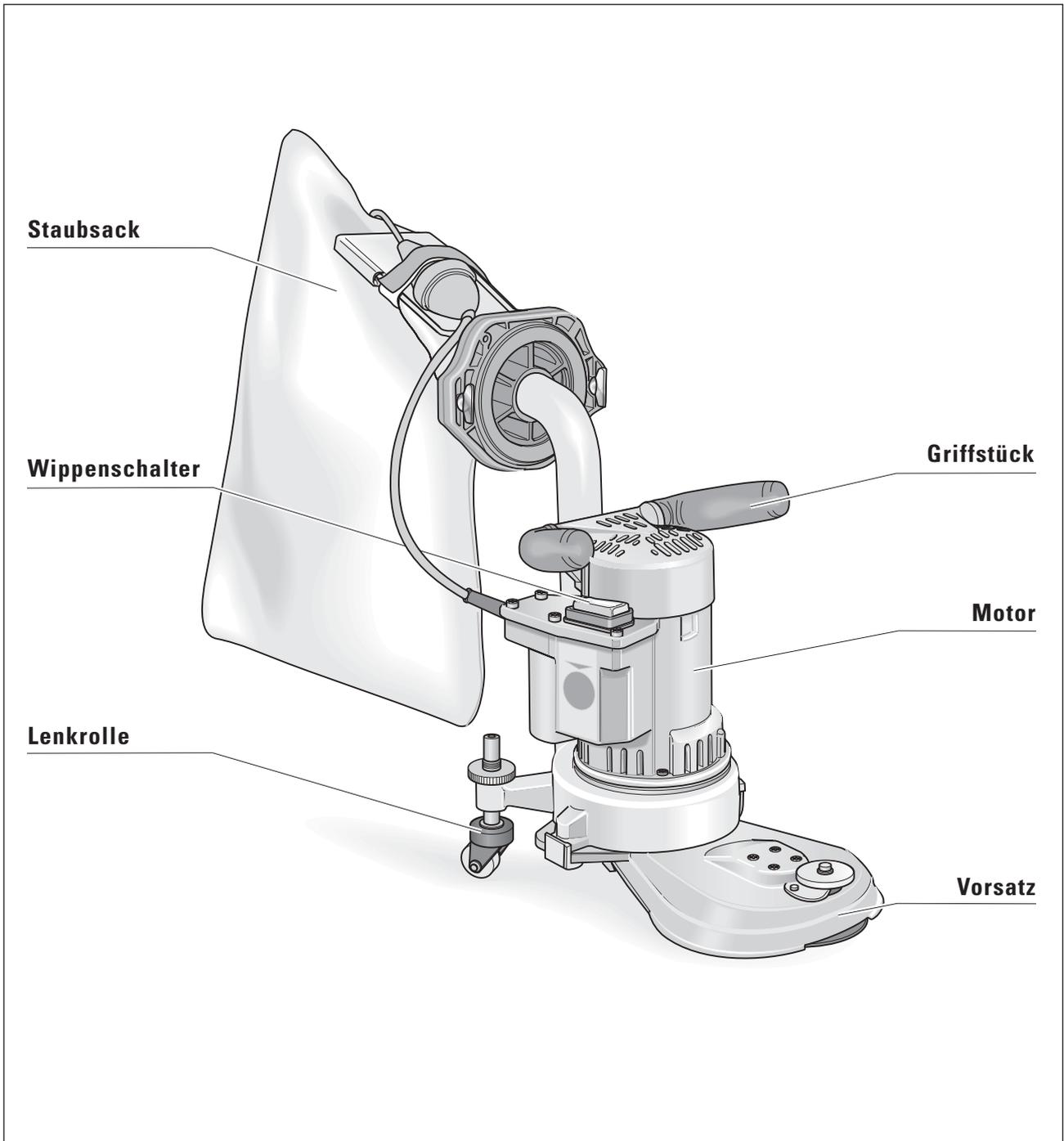


Abb. 1 Baugruppen der Rand-, Ecken- und Treppenschleifmaschine FLIP

ACHTUNG!

Zu Ihrer eigenen Sicherheit benutzen Sie nur Zubehör und Zusatzgeräte, die in der Bedienungsanleitung angegeben sind oder im jeweiligen Katalog angeboten werden. Der Gebrauch anderer als der in der Bedienungsanleitung empfohlener Einsatzwerkzeuge oder Zubehöre kann eine persönliche Verletzungsgefahr für Sie bedeuten.

Bewahren Sie diese Hinweise sorgfältig auf.

Beachten Sie die einschlägigen Vorschriften Ihrer Berufsgenossenschaft.

Vermeiden Sie unbeabsichtigten Anlauf

Vergewissern Sie sich, dass der Ein/Aus-Schalter beim Anschluss an das Stromnetz nicht betätigt ist.

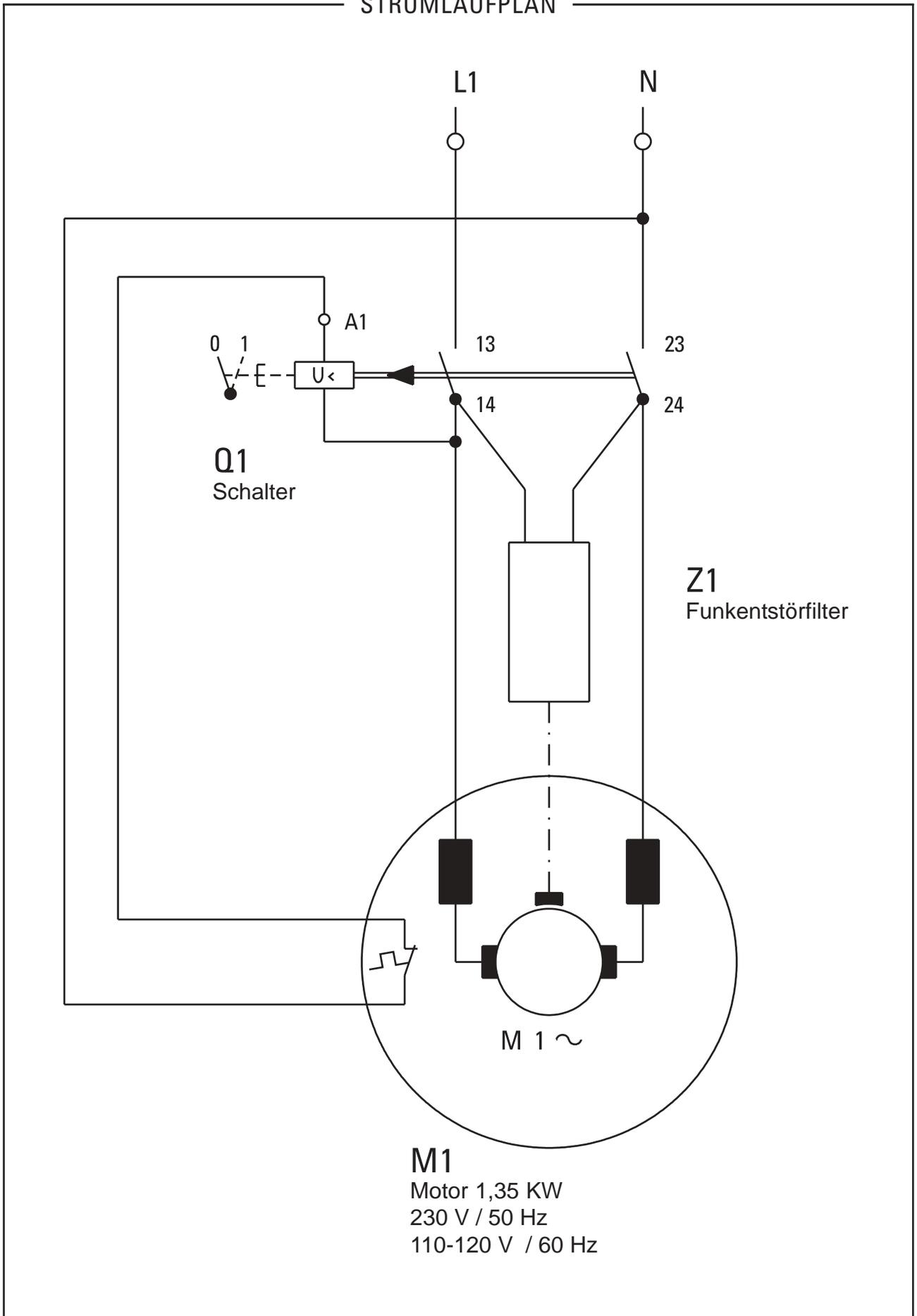
Seien Sie stets aufmerksam

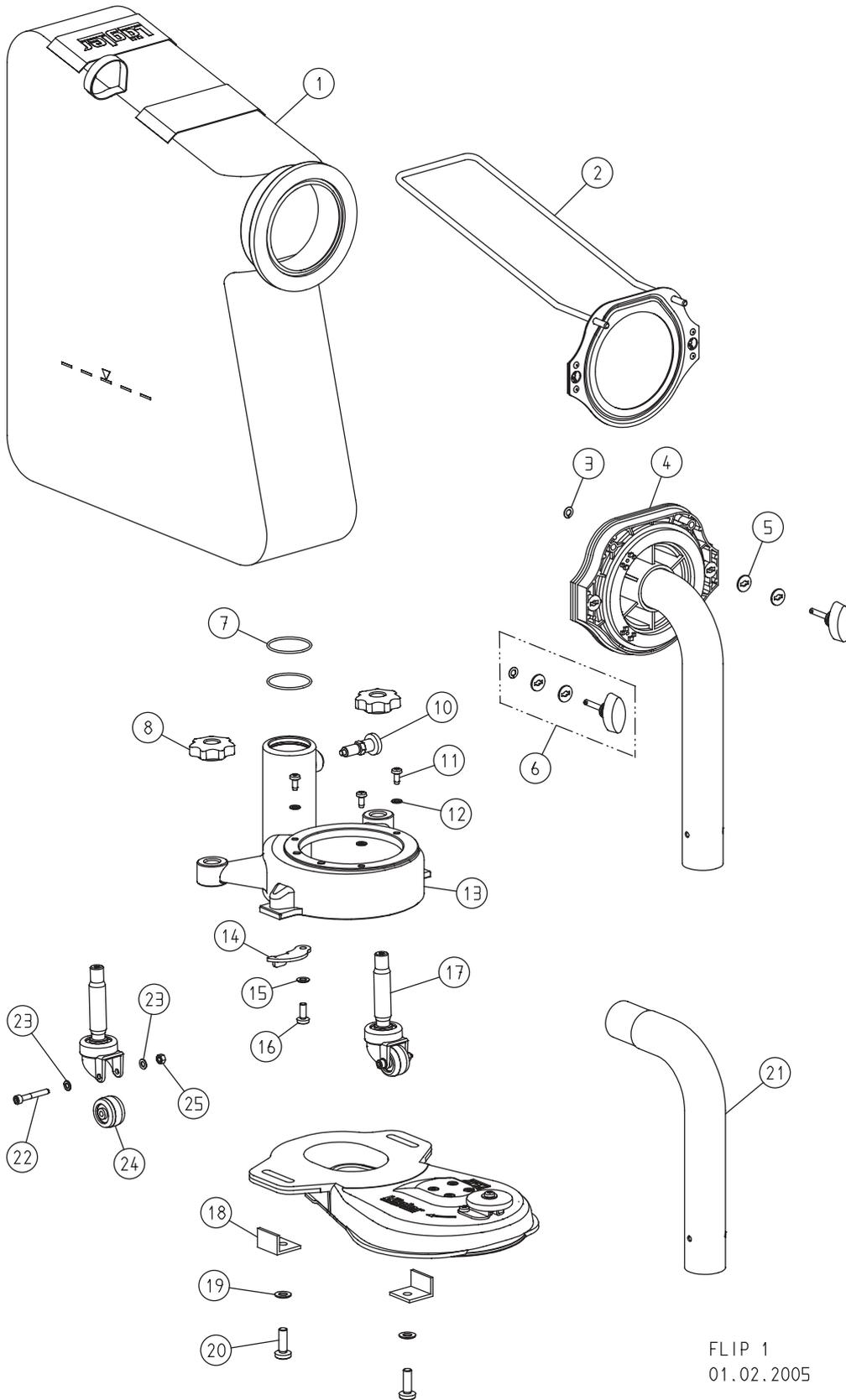
Beobachten Sie Ihre Arbeit. Gehen Sie vernünftig vor, verwenden Sie die Maschine nicht, wenn Sie unkonzentriert sind.

Kontrollieren Sie Ihr Gerät auf Beschädigungen

Vor weiterem Gebrauch der Maschine müssen Sie Schutzeinrichtungen oder beschädigte Teile sorgfältig auf ihre einwandfreie und bestimmungsgemäße Funktion überprüfen. Überprüfen Sie, ob die Funktion beweglicher Teile in Ordnung ist, ob sie nicht klemmen, ob keine Teile gebrochen sind, ob sämtliche anderen Teile einwandfrei, richtig montiert sind und alle anderen Bedingungen, die den Betrieb des Gerätes beeinflussen können, stimmen. Beschädigte Schutzvorrichtungen und Teile sollen sachgemäß durch eine Kundendienstwerkstatt repariert oder ausgewechselt werden, soweit nichts anderes in den Bedienungsanleitungen angegeben ist. Beschädigte Schalter müssen bei einer Kundendienstwerkstatt ersetzt werden. Benutzen Sie keine Maschinen, bei denen sich der Schalter nicht ein- und ausschalten lässt.

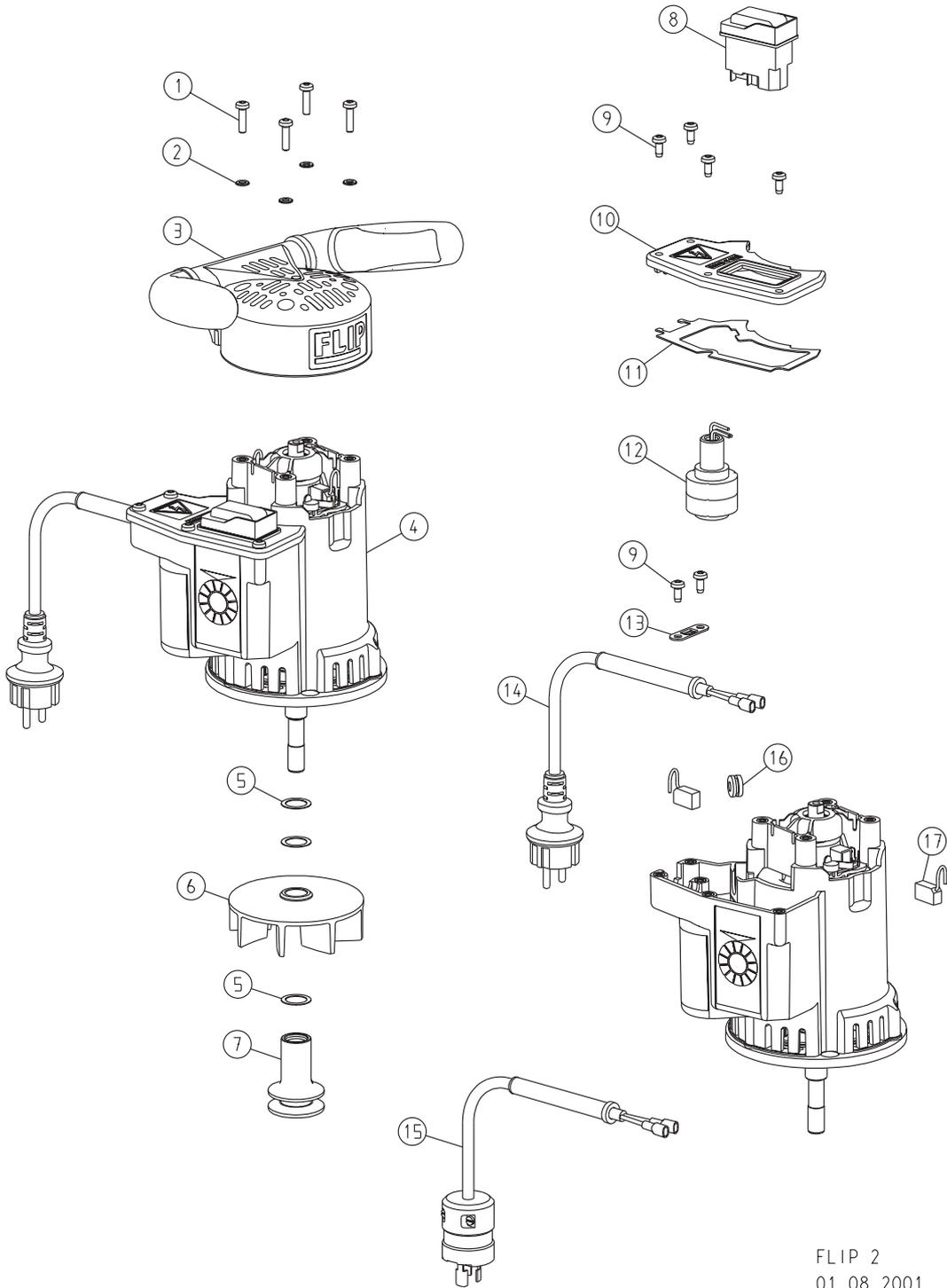
STROMLAUFPLAN





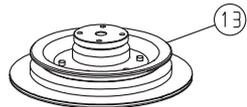
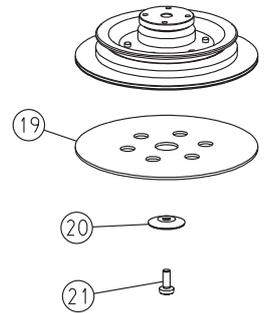
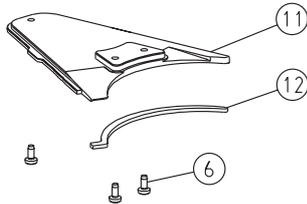
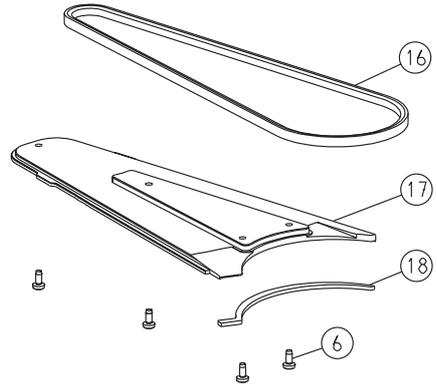
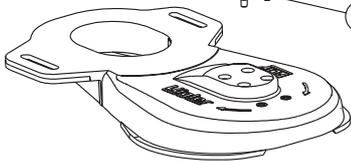
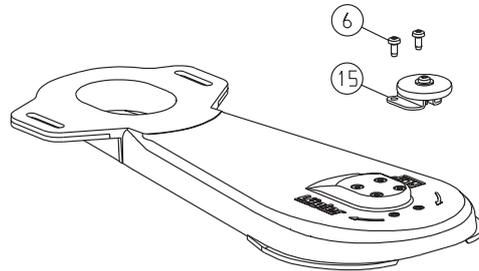
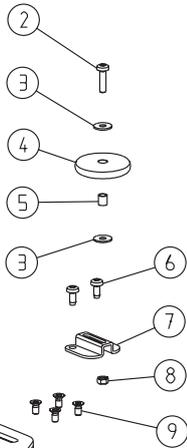
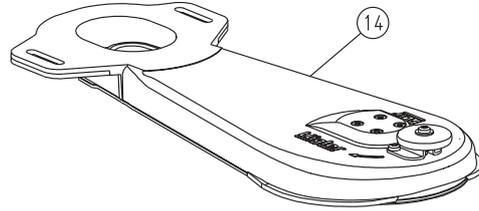
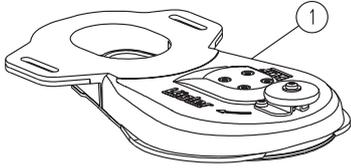
FLIP 1
01.02.2005

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung
	320.00.80.100	Staubsaug FLIP, komplett
1	320.00.86.105	Staubsaug FLIP
2	320.00.82.100	Halteblech mit Bügel
3	000.25.11.752	Haltescheibe
4	320.14.00.100	Rohrstützen, komplett
5	000.10.10.055	Scheibe
6	000.25.11.433	Verschlusszapfen
7	000.11.40.901	O-Ring
8	320.05.11.205	Sterngriff (Kontermutter)
10	000.20.15.005	Rastbolzen
11	7500.1005.012	Linsenschraube
12	0125.1005.000	Scheibe
13	320.08.10.100	Ventilatorgehäuse, komplett
14	320.08.03.100	Riemenspannblech
15	0125.1006.000	Scheibe
16	7985.1006.816	Linsenschraube
17	320.05.00.200	Lenkrolle, komplett
18	320.01.09.100	Führungswinkel
19	0125.1008.000	Scheibe
20	7985.1008.825	Linsenschraube
21	320.14.92.100	Rohrstützen für Staubsaugeranschluss, 38 + 40 mm Außendurchmesser
22	0912.1005.035	Innensechskantschraube
23	0125.1005.000	Scheibe
24	320.05.09.305	Laufgrad
25	0980.1005.000	Mutter, selbstsichernd



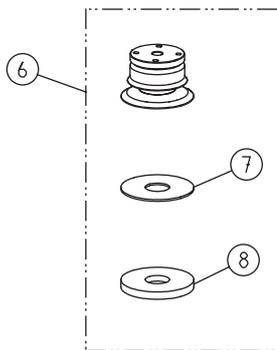
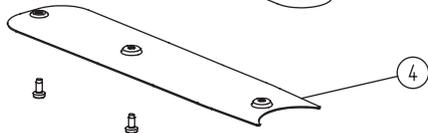
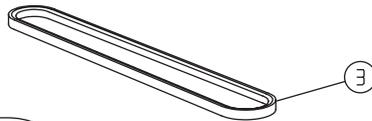
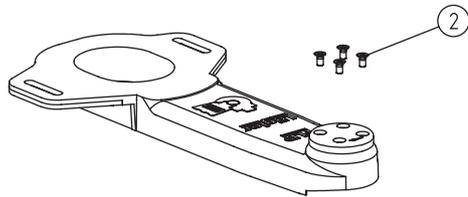
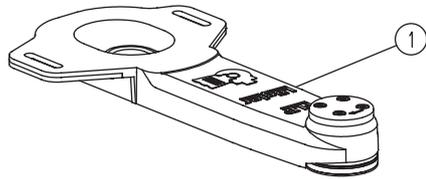
FLIP 2
01.08.2001

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung
1	7985.1005.820	Linsenschraube
2	0125.1005.000	Scheibe
3	320.20.10.105	Griffstück
4	320.65.00.100	Universalmotor, 230 V / 50 + 60 Hz
	322.65.00.100	Universalmotor, 110 V / 50 + 60 Hz, USA
5	0988.0016.005	Passscheibe
6	320.10.10.100	Ventilatorflügel
7	320.65.06.100	Motorriemenscheibe
8	000.65.60.256	Wippenschalter 230 V / 50 + 60 Hz
	000.65.60.156	Wippenschalter 110 V / 50 + 60 Hz
9	7500.1005.012	Linsenschraube
10	320.65.47.100	Deckel mit Dichtung
11	320.65.48.105	Deckeldichtung
12	320.65.30.100	Funkentstörfilter, komplett
13	320.65.59.100	Spannbügel
14	000.65.42.151	Motorkabel 2 x 1,5 mm ²
15	000.65.42.153	Motorkabel 2 x 1,5 mm ² , USA
16	000.63.12.071	Durchführungstülle
17	000.65.84.012	Kohlebürste



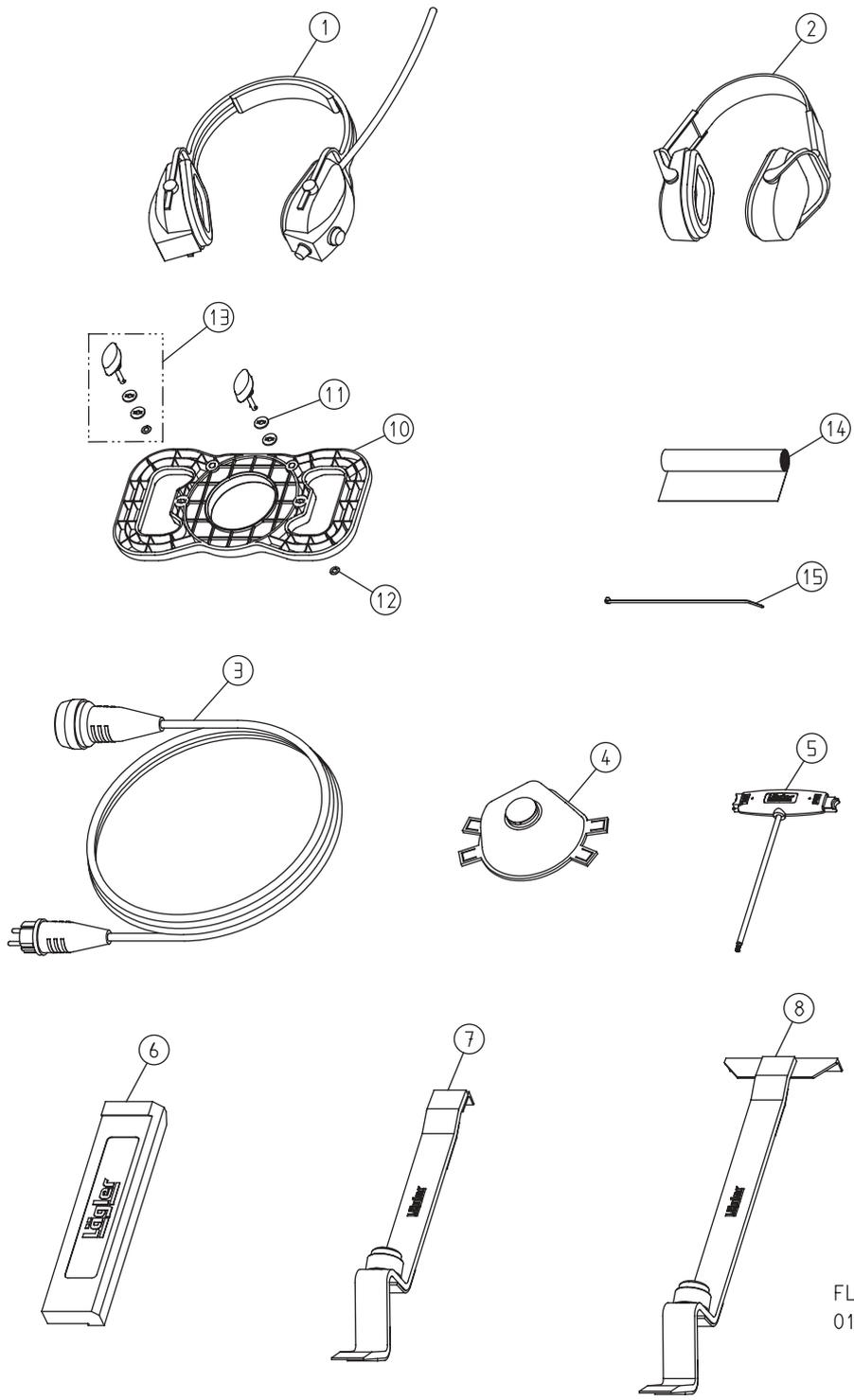
FLIP 3
01.08.2001

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung
1	320.01.00.100	Kurzer Vorsatz, komplett
2	7985.1005.820	Linsenschraube
3	9021.1005.000	Scheibe
4	320.60.02.100	Wandschutzrolle
5	000.43.15.052	Buchse
6	7500.1005.012	Linsenschraube
7	320.60.01.100	Halter für Wandschutzrolle
8	0934.1005.000	Sechskantmutter
9	0965.1005.810	Senkschraube
10	000.71.51.053	Keilriemen 10 x 530
11	320.01.03.100	Vorsatzdeckel kurz, komplett
12	320.01.51.105	Flauschabdichtung, grün
13	320.01.91.100	Stahlschleifteller, komplett
14	330.01.00.100	Langer Vorsatz, komplett
15	320.60.00.100	Wandschutzrolle mit Halter
16	000.71.51.085	Keilriemen 10 x 850
17	330.01.03.100	Vorsatzdeckel lang, komplett
18	330.01.51.105	Flauschabdichtung, schwarz
19	350.03.35.205	Kletthaftscheibe 150 mm
20	320.02.05.100	Papierspannscheibe
21	7985.1006.816	Linsenschraube



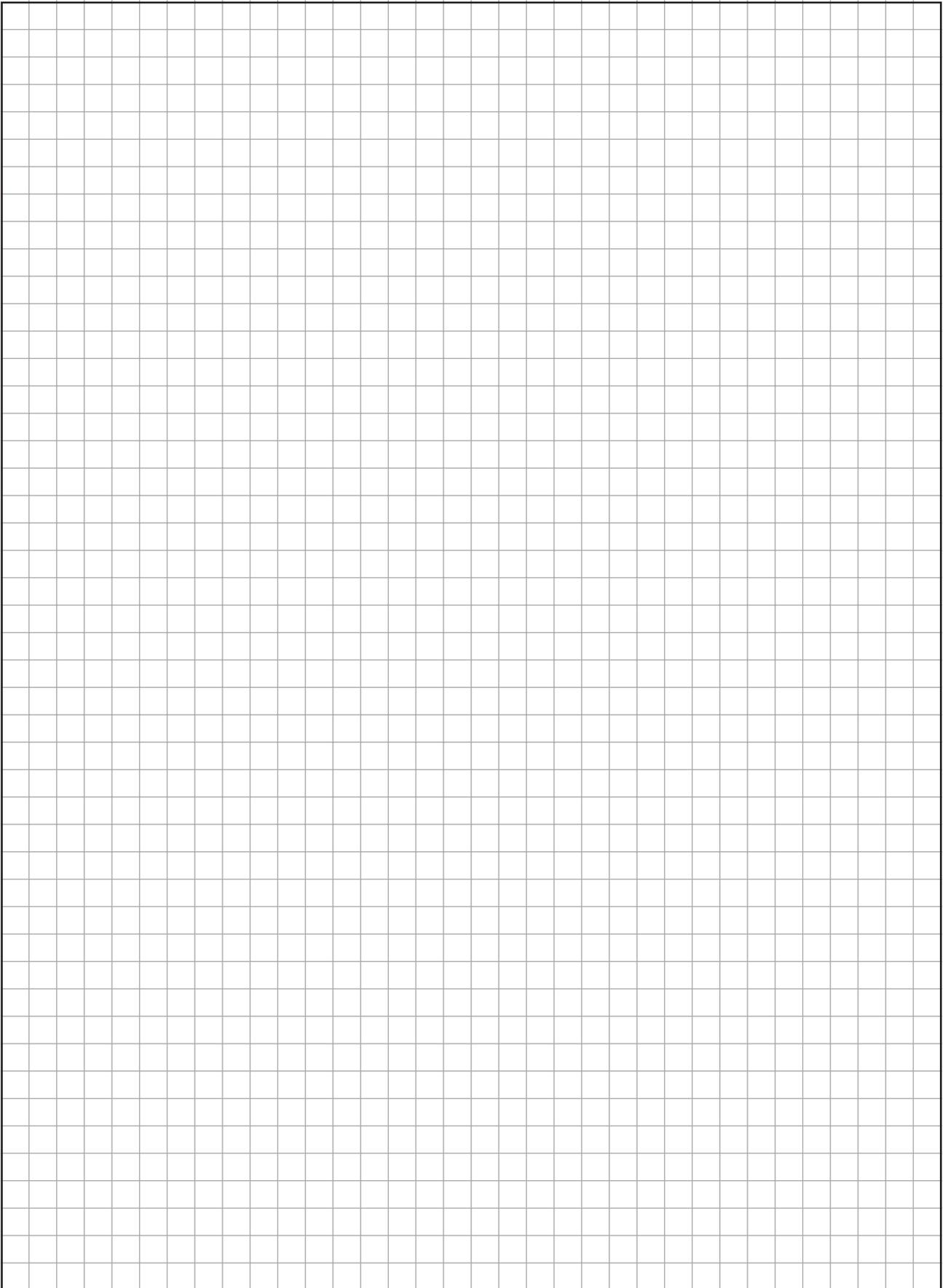
FLIP 4
01.12.2002

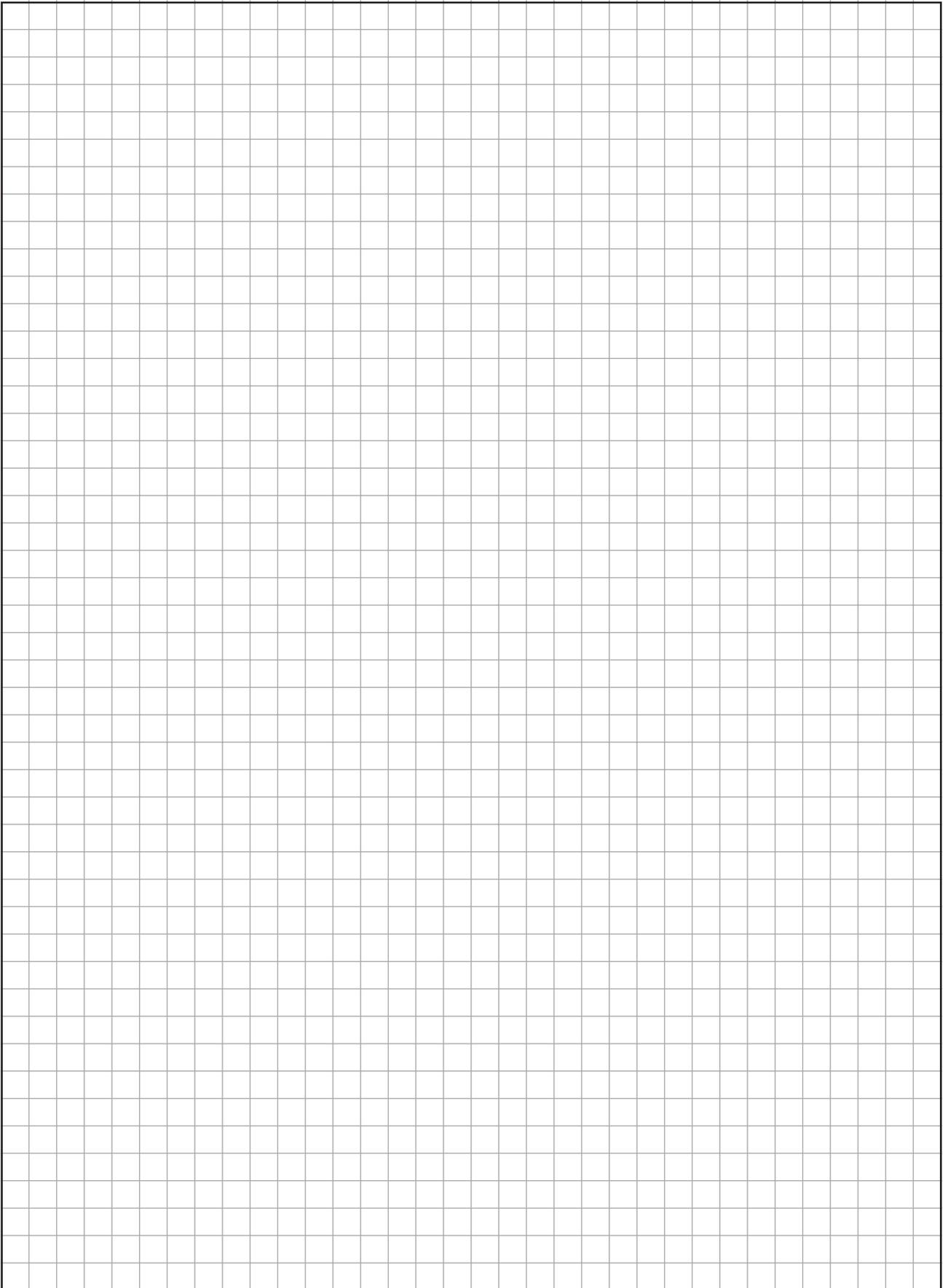
Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung
1	335.01.00.100	Eckenvorsatz FLIP, komplett
2	0965.1005.810	Senkschraube
3	000.71.24.065	Keilriemen 10 x 650
4	335.01.02.100	Deckel Eckenvorsatz
5	7500.1005.012	Linsenschraube
6	335.01.91.100	Stahlschleifteller für Eckenvorsatz, komplett
7	335.02.12.105	Kletthaftbelag selbstklebend
8	335.02.13.105	Kletthafttring flexibel



FLIP 5
01.08.2004

Pos.	Art.-Nr.	Bezeichnung
1	000.01.10.011	Kapselgehörschützer MUSIMUFF mit Radio
2	000.01.10.021	Kapselgehörschützer POCKET mit Tasche
3	000.65.53.151	Verlängerungskabel 3 x 1,5 mm ² , 10 m lang
4	000.01.20.010	Atemschutzmaske P3
5	000.91.40.001	Universalschlüssel
6	701.10.00.100	Polyamid Schlagklotz IFR
7	702.00.00.100	Parkettverlegewerkzeug ZUGEISEN 43
8	703.00.00.100	Parkettverlegewerkzeug ZUGEISEN 55
10	320.00.70.100	Entleervorrichtung, komplett
11	000.10.10.055	Scheibe
12	000.25.11.752	Haltescheibe
13	000.25.11.433	Verschlusszapfen
14	00.000.25.570	Müllbeutel
15	000.61.10.363	Kabelbinder





Konformitätserklärung im Sinne der EG-Richtlinien

98/37/EG vom 22.6.1998

Niederspannung (73/23/EWG, zuletzt geändert durch 93/68/EWG vom 22.6.1993)

Elektromagnetische Verträglichkeit (89/336/EWG, zuletzt geändert durch 93/68/EWG vom 22.6.1993)

Die Bauart der Rand-, Ecken- und Treppenschleifmaschine **LÄGLER FLIP**, Seriennummer siehe Typenschild, ist entwickelt, konstruiert und gefertigt in Übereinstimmung mit den oben angegebenen Richtlinien.

Folgende harmonisierte Normen sind angewandt:

DIN EN 292 Teil 1 und Teil 2, Sicherheit von Maschinen, Geräten und Anlagen

DIN EN 60 204.1, Elektrische Ausrüstung für Industriemaschinen

EN 55014-1, Elektromagnetische Verträglichkeit: Störaussendung-Produktfamilienorm

EN 55014-2, Elektromagnetische Verträglichkeit: Störfestigkeit-Produktfamilienorm

EN 61000-3-2, Elektromagnetische Verträglichkeit: Grenzwerte für Oberschwingungsströme

EN 61000-3-3, Elektromagnetische Verträglichkeit: Grenzwerte für Spannungsschwankungen und Flicker in Niederspannungsnetzen für Geräte mit einem Eingangsstrom ≤ 16 A je Leiter

Folgende Unterlagen sind vorhanden:

- Gesamtplan der Maschine mit Steuerkreisplänen
- Detaillierte und vollständige Pläne für die Überprüfung der Übereinstimmung der Maschine mit den grundlegenden Sicherheits- und Gesundheits-Anforderungen
- Eine Liste der grundlegenden Anforderungen aus EG-Richtlinien, Normen und Spezifikationen, die bei der Konstruktion der Maschine berücksichtigt wurden
- Eine Beschreibung der Lösungen zur Verhütung von Gefahren, die von der Maschine ausgehen
- Ein Exemplar der Bedienungsanleitung der Maschine

Eugen Lägler GmbH · Maschinenbau
Industriegebiet Kappelrain
D-74363 Güglingen-Frauenzimmern
Tel.: +49 - 7135 - 98 90-0 · Fax: +49 - 7135 - 98 90-98
E-Mail: info@laegler.com · http://www.laegler.com

Volker Wörner

Dipl.-Ing. (FH) Volker Wörner, Konstruktion
Eugen Lägler GmbH, Maschinenbau
Güglingen-Frauenzimmern,
den 01.02.2005

FLIP

Seriennummer: _____

Baujahr: _____



Lägler

WELTWEIT FÜHREND IN DER
FUSSBODENSCHLEIFTECHNIK

Eugen Lägler GmbH · Maschinenbau

Industriegebiet Kappelrain · D-74363 Güglingen-Frauenzimmern

Telefon: +49 - 7135 - 98 90-0 · Telefax: +49 - 7135 - 98 90-98 · E-Mail: info@laegler.com · http://www.laegler.com